

G:B:D:

:MANAGER



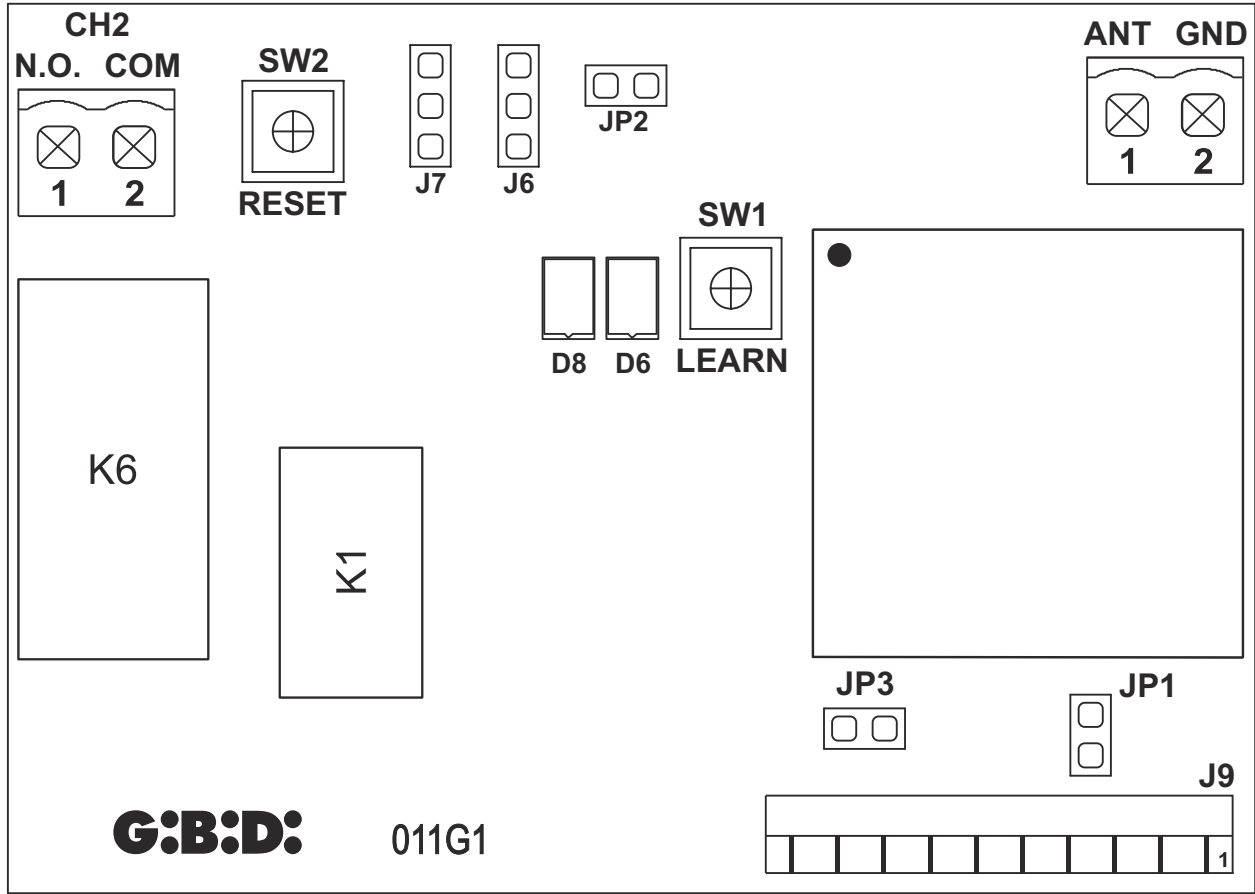
GI.BI.DI. S.r.l.
Via Abetone Brennero, 177/B
46025 Poggio Rusco (MN) - ITALY
Tel. +39.0386.52.20.11
Fax +39.0386.52.20.31
E-mail: info@gibidi.com

Numero Verde: 800.290156

www.gibidi.com

DRC4332 - (AU02930)
DRC2402 - (AU02924)

Scheda ricevente
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE
Receiver board
INSTRUCTIONS FOR INSTALLATIONS



	DRC4332 (AU02930)	DRC2402 (AU02924)
	12 Vac - dc	
	15 mA	
	433,92 MHz	2,4 GHz
	0,5 A / 24 Vdc	
	-20°C / + 60°C	
	Max. 1000	

JP1		
K6		
		J9

JP2	
	HCS Rolling
	HCS Fix

	JUMPER	OUT RELÈ
J6 → K1 J7 → K6		

Legenda		
Monostabile	Bistabile	Timer
Monostable	Bistable	Timer
Monostable	Bistable	Temporisateur
Monoestable	Biestable	Temporizador
Monostabil	Bistabil	Timer
Monoestável	Biestável	Temporizador
Monostabiel	Bistabiel	Timer
Διακοπτόμενο	Συνεχές	Χρονοδιακόπτης

J6	J7	CH TX	OUT RELÈ
			CH1 → K1 CH2 → K6
			K1
			K1
			K1
			K1
			K6
			K6
			K6
			K6

I Grazie per aver scelto GI.BI.DI.**⚠** LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI PROCEDERE ALL'INSTALLAZIONE.

AVVERTENZE: Questo prodotto è stato collaudato in GI.BI.DI. verificando la perfetta corrispondenza delle caratteristiche alle direttive vigenti. **GI.BI.DI. S.r.l. dichiara** che il prodotto, a cui questo libretto fa riferimento, è conforme ai requisiti essenziali della DIRETTIVA R&TTE 1999/5/CE. La dichiarazione completa è disponibile sul sito **www.gibidi.com**.
INSTALLAZIONE: Predisporre jumper JP2 per selezionare la modalità di funzionamento. Predisporre jumper J6 e J7 per selezionare uscita relé K1 e K6. Predisporre jumper JP3 per alimentazione relé. Predisporre il jumper JP1 per l'attivazione dell'uscita del relé K6 sul connettore di collegamento all'apparecchiatura. Se JP1 viene chiuso l'uscita relé K6 sarà presente sia sul morsetto CH2 (contatto pulito) che sul connettore. J9 di innesto all'apparecchiatura. In questo modo si attiverà lo START PEDONALE ove previsto. Se JP1 viene lasciato aperto l'uscita relé K6 sarà presente solo sul morsetto CH2 (contatto pulito). Innetare la scheda ricevente sull'apparecchiatura di comando solo quando quest'ultima non è alimentata. Fare attenzione al corretto verso di inserimento. Procedere con la memorizzazione dei trasmettitori.

Jumper J6 J7: MODALITA' DI FUNZIONAMENTO.**FASE DI APPRENDIMENTO CODICI:**

Con entrambi i jumper aperti il trasmettitore memorizzato avrà l'impostazione dei canali in sequenza standard:

pulsante 1 = canale 1 = relé 1 pulsante 2 = canale 2 = relé 2

Se un jumper viene chiuso (tra i pin centrale e uno dei 2 estremi indistintamente) e viene premuto un tasto del trasmettitore, il canale corrispondente al tasto premuto viene memorizzato sul relé corrispondente al jumper.

Jumper J6 associato al relé 1 Jumper J7 associato al relé 2

Con questa procedura la fase di memorizzazione dovrà essere ripetuta per tutti i canali del trasmettitore che si desiderano memorizzare.

Alla fine della procedura di memorizzazione riportare il jumper nello stato di aperto.

FASE DI FUNZIONAMENTO STANDARD

Jumper J6 J7 consentono le tre seguenti impostazioni del relé a cui sono associati:

jumper aperto = uscita relé monostabile

jumper chiuso tra il pin centrale e quello inferiore = uscita relé bistabile

jumper chiuso tra il pin centrale e quello superiore = uscita relé temporizzata 5 minuti. Tale tempo potrà essere poi modificato con l'uso del

programmatore MANAGER.

Se nel frattempo vengono ricevuti altri comandi dal trasmettitore, il conteggio del tempo riparte da capo.

Jumper JP3

Chiudere il jumper quando entrambe le uscite vengono impostate bistabile o timer.

MEMORIZZAZIONE DEI DISPOSITIVI TRASMETTITORI:

Per memorizzare i differenti dispositivi trasmettitori (ad es. trasmettitori, transponder, tastiera radio ecc) procedere come descritto:

All'installazione di un nuovo ricevitore è necessario cancellare il contenuto della memoria per eliminare eventuali impostazioni presenti (vedere CANCELLAZIONE TOTALE).

- Impostare opportunamente il jumper HCS_FIX – ROLLING (JP2) in funzione del tipo di trasmettitore utilizzato e/o impianto desiderato.
- Se si desidera impostare la sequenza dei canali in modo diverso dallo standard selezionare opportunamente i jumper J6 e J7 in funzione del tipo di canale che si desidera impostare (questa operazione va ripetuta per tutti i canali da memorizzare).
- Premere e quindi rilasciare il pulsante LEARN. Il led rosso D8 si accende e rimane acceso per 6 s, dopodiché si spegne ed esce dalla fase di memorizzazione.
- Premerre il canale del dispositivo trasmettitore entro 6 s. Se si desidera impostare la sequenza dei canali standard (CANALE 1 su RELÉ 1, CANALE 2 su RELÉ 2) sarà sufficiente la singola trasmissione di qualsiasi canale e tutte le uscite verranno impostate automaticamente (i jumper J6 J7 dovranno essere aperti).
- Memorizzare altri dispositivi entro 6 s.
- Attendere lo spegnimento del led D8 e il ricevitore è pronto all'uso.

CANCELLAZIONE:

Sono possibili 2 differenti tipi di cancellazione.

1. CANCELLAZIONE TOTALE DELLA MEMORIA: vengono cancellate tutte le impostazioni ed il ricevitore viene impostato con i valori di fabbrica.

Con il ricevitore radio alimentato:

- Premere e tenere premuto il pulsante RESET.
- Premere e tenere premuto il pulsante LEARN.
- Rilasciare il pulsante RESET e si accendono contemporaneamente i led D6 (verde) D8 (rosso).
- Attendere lo spegnimento del led rosso (circa 5 sec.) e rilasciare il pulsante LEARN. Il ricevitore è tornato alle impostazioni di fabbrica. La CANCELLAZIONE TOTALE può essere effettuata anche togliendo alimentazione al ricevitore e seguendo i passi indicati con 2, 3 e 4 del punto precedente.
- CANCELLAZIONE TRASMETTITORI: vengono cancellati solo i trasmettitori precedentemente memorizzati, lasciando inalterate le impostazioni del ricevitore.

Con il ricevitore radio alimentato premere il pulsante LEARN (il led rosso D8 si accende) e mantenerlo premuto fino allo spegnimento del led (circa 5 sec.). A questo punto la memoria del ricevitore non contiene alcun trasmettitore.

I ricevitori radio della serie **MANAGER** sono predisposti anche per il funzionamento "personalizzato", ovvero impostazione del codice dell'impianto, dell'utente, della sostituzione automatica di un trasmettitore smarrito, etc.

Per tali impostazioni rifarsi alle istruzioni del Programmatore: MANAGER.

ATTENZIONE: COLLEGARE L'ANTENNA NEI MORSETTI PRESENTI SUL RICEVITORE

SMALTIMENTO: GI.BI.DI. consiglia di riciclare i componenti in plastica e di smaltire in appositi centri abilitati i componenti elettronici evitando di contaminare l'ambiente con sostanze inquinanti.

**UK** Thank you for choosing GI.BI.DI.**⚠** PLEASE READ CAREFULLY THIS MANUAL BEFORE PROCEEDING WITH THE INSTALLATION.

WARNING: This product has been tested in GI.BI.DI. verifying the perfect correspondence of the characteristics to the current directive. GI.BI.DI. S.r.l. declares that the products to which this handbook refers comply with the essential requirements of the R&TTE DIRECTIVE 1999/5/CE. The entire declaration is available at **www.gibidi.com**.

INSTALLATION: Preset the jumper JP2 to select the operating mode. Preset the jumpers J6 and J7 to select the output of relays K1 and K6. Preset the jumper JP3 to power the relays. Preset the jumper JP1 to activate the K6 relay output on the control unit plug-in connector. If JP1 is closed, the K6 relay output will be present both on terminal CH2 (clean contact) and on the control unit plug-in connector J9. That way, the PEDESTRIAN START will be activated where provided. If JP1 is left open, the K6 relay output will be present only on terminal CH2 (clean contact). Plug the receiver card into the control unit only when it is not powered. Be careful to plug it in the right way round. Proceed with transmitter storage.

Jumper J6 J7: OPERATING MODALITY**CODE LEARNING PHASE:**

When all jumpers are open, the stored transmitter will have the standard sequence channels setting:

key 1 = channel 1 = relay 1 key 2 = channel 2 = relay 2

If a jumper is closed (between the central jumper and one of the 2 external jumpers) and a key pf the transmitter is pressed, the channel corresponding to the pressed key is memorized on the relay corresponding to the jumper

Jumper J7 associated to relay 1 Jumper J6 associated to relay 2

With this procedure, the storage phase must be repeated for all channels of the transmitter that must be stored.

At the end of the storage phase, bring the jumper back to open.

STANDARD OPERATING PHASE:

The jumpers J6 J7 allow the three following settings of the relay to which they are associated:

jumper open= monostable relay output.

jumper closed between the central and the lower pin = bistable relay output.

jumper closed between the central and the higher pin = relay output timed 5 min. This time can be modified by means of the MANAGER console.

If other command are received by the transmitter in this phase, the time counting is zeroed and starts again.

Jumper JP3

Close the jumper when both outputs are set to bistable or timer.

TRANSMITTER DEVICES STORAGE:

To store the different transmitter devices (ex. transmitters, transponder, radio keyboard etc) follow this procedure:

When installing a new receiver, it is necessary to erase the memory content, in order to delete possible existing settings (see COMPLETE DELETION).

1. Set properly the jumper HCS_FIX – ROLLING (JP2) depending on the type of transmitter used and/or the desired installation.

2. If you want to set the channel sequence in a different way from the standard one, select properly one of the jumpers J6 J7 depending on the kind of channel to set (this operation must be repeated for all the channels to store).

3. Press and release the LEARN key. The red led D8 turns on for 6 s, then it turns off and leaves the storage phase.

4. Press the key of the transmitter device within 6 s. If you want to set the standard channel sequence (CHANNEL 1 on RELAY 1, CHANNEL 2 on RELAY 2 etc.) the single transmission of any channel is sufficient and all the outputs are set automatically (the jumpers J6 J7 must be open).

5. Memorize other devices within 6 s.

6. Wait until the led D8 turns off and the receiver is ready for use.

DELETION:

2 possible deletions can be done.

1. COMPLETE DELETION OF THE MEMORY: all settings are erased, the receiver is set with the default values.

If the radio receiver is powered:

1. Press and keep pressed the RESET key.

2. Press and keep pressed the LEARN key.

3. Release the RESET key and at the same time the LED D6 (green) and D8 (red) will turn on.

4. Wait until the red led turns off (about 5 sec.) and release the LEARN key. The receiver has come back to the default settings.

The COMPLETE DELETION can be done also by cutting off the power to the receiver and following the steps 2, 3 and 4 of the previous point.

2. TRANSMITTERS DELETION: only the previously stored transmitters are deleted, the receiver settings remain unchanged.

Keep the radio receiver powered and press the LEARN key (the red led D8 turns on) and keep it pressed until the led turns off (about 5 sec.). Now no transmitter is stored in the receiver memory.

The radio receivers of the **MANAGER** line are preset also for customized use, that is instalment code setting, user code setting, automatic substitution of a missing transmitter, etc. For these settings, see the MANAGER programmer instructions

WARNING: CONNECT THE ANTENNA TO THE CLAMPS ON THE RECEIVER

DISPOSAL: GI.BI.DI. advises recycling the plastic components and to dispose of them at special authorised centres for electronic components thus protecting the environment from polluting substances.

**F** Merci d'avoir choisi GI.BI.DI.**⚠** NOUS VOUS PRIONS DE BIEN VOULOIR LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION.

AVERTISSEMENTS: Ce produit a été essayé en GI.BI.DI., vérifiant la parfaite correspondance des caractéristiques aux directives en vigueur. GI.BI.DI. S.r.l. déclare que le produit, au quel ce manuel se réfère, est conforme aux qualités essentielles requises par la DIRECTIVE R&TTE 1999/5/CE. La déclaration complète est disponible dans le site **www.gibidi.com**.

INSTALLATION: Prévoir le jumper JP2 pour sélectionner le mode de fonctionnement. Prévoir les jumpers J6 et J7 pour sélectionner la sortie relais K1 et K6. Prévoir le jumper JP3 pour l'alimentation du relais. Prévoir le jumper JP1 pour l'activation de la sortie du relais K6 sur le connecteur d'activation de l'appareil. Si JP1 est fermé la sortie du relais K6 sera présente tant sur le borne CH2 (contact propre) que sur le connecteur J9 d'activation de l'appareil. De cette manière, le DEMARRAGE PIETON s'activera là où il est prévu. Si JP1 reste ouvert la sortie du relais K6 sera présente uniquement sur la borne CH2 (contact propre). Activer la carte récepteur sur l'appareil de commande seulement lorsque cette dernière n'est pas alimentée. Il faut faire attention au sens exact d'insertion. Effectuer la mémorisation des émetteurs.

Jumper J6 J7: MODALITÉ DE FONCTIONNEMENT**PHASE D'APPRENTISSAGE CODES:**

Avec tous les jumper ouverts le transmetteur mémorisé aura le paramétrage des canaux en séquence standard:

touche 1 = canal 1 = relais 1 touche 2 = canal 2 = relais 2

Si on ferme un jumper (entre la central et un des 2 extrêmes indifféremment) et on appuie sur une touche du transmetteur, le canal correspondant à la touche appuyée se mémorise sur le relai correspondant au jumper.

Jumper J7 associé au relais 1 Jumper J6 associé au relais 2

Avec cette procédure la phase de mémorisation devra être répétée pour tous les canaux du transmetteur qu'on veut mémoriser. A la fin de la procédure de mémorisation, reporter le jumper à l'état ouvert.

PHASE DE FONCTIONNEMENT STANDARD:

Les jumper J6 J7 permettent les trois paramétrages suivants du relais au quel on associé:

jumper ouvert = sortie relais monostable

jumper fermé entre le pin central et l'inférieur = sortie relais bistable

jumper fermé entre le pin central et le supérieur = sortie relais temporisé 5 minutes. Puis ce temps pourra être modifié avec l'utilisation de la console MANAGER. Si entre temps on reçoit d'autres commandes par le transmetteur, le compte du temps recommence depuis le début.

Jumper JP3

Fermer le jumper lorsque les deux sorties sont paramétrées bistables ou timer.

MÉMORISATION DES DISPOSITIFS TRANSMETTEURS:

Pour mémoriser les différents dispositifs transmetteurs (par ex. transmetteurs, transponder, clavier radio etc), procéder comme décrit: Au moment de l'installation d'un nouveau récepteur, il est nécessaire effacer le contenu de la mémoire pour éliminer d'éventuels paramétrages présents (voir EFFACEMENT TOTAL).

- Configurer opportunément le jumper HCS_FIX-ROLLING (JP2) en fonction du type de transmetteur utilisé et /ou installation désirée.
- Si on veut configurer la séquence des canaux d'une façon différente de la standard, sélectionner opportunément un des jumper J6 J7 en fonction du type de canal qu'on veut paramétrer (cette opération doit être répétée pour tous les canaux à mémoriser).
- Appuyer et puis délivrer la touche LEARN. Le led rouge D8 s'allume et reste allumé par 6 s, puis s'éteint et sort de la phase de mémorisation.
- Appuyer sur le canal du dispositif transmetteur dans 6 s. Si on veut configurer la séquence des canaux standard (CANAL 1 sur RELAIS 1, CANAL 2 sur RELAIS 2, etc.), il sera suffisant la seul transmission de tout canal et toutes les sorties seront paramétrées automatiquement (les jumper J6 J7 devront être ouverts).
- Mémoriser d'autres dispositifs dans 6 s.
- Attendre que le led D8 s'éteint et le récepteur est prêt pour être utilisé.

EFFACEMENT:

Il ya 2 différents types d'effacement.

1. EFFACEMENT TOTAL DE LA MEMOIRE: on efface tous les paramétrages et le récepteur est paramétré avec les valeurs de fabrique.

Avec le récepteur radio alimenté:

- Appuyer et tenir appuyé sur la touche RESET.
- Appuyer et tenir appuyé sur la touche LEARN.
- Rélatcher la touche RESET et les led D6 (vert) et D8 (rouge) s'allument en même temps.
- Attendre que le led rouge s'éteint (à peu près 5 sec.) et relâcher la touche LEARN. Le récepteur revient aux paramétrages de fabrique.

L'EFFACEMENT TOTAL peut être effectué même occupant l'alimentation au récepteur et suivant les passages indiqués par 2, 3 et 4 du point précédent.

2. EFFACEMENT TRANSMETTEURS: on efface seulement les transmetteurs mémorisés en précédente, laissant inaltérés les paramétrages du récepteur.

Avec le récepteur radio alimenté, appuyer sur la touche LEARN (le led rouge D8 s'allume) et continuer à l'appuyer jusqu'à le led s'éteint (à peu près 5 sec.). A ce point la mémoire du récepteur ne contient aucun transmetteur.

Les récepteurs radio de la série: MANAGER sont predisposés même pour le fonctionnement "personnalisés", c'est-à-dire paramétrage du code de l'installation, de l'usager, du remplacement automatique d'un transmetteur perdu, etc. Pour ces paramétrages, voir les instructions du Programmeur: MANAGER.

ATTENTION: CONNECTER L'ANTENNE AUX BORNES PRESENTS SUR LE RECEPTEUR

ELIMINATION: GI.BI.DI. conseille de recycler les composants en plastique et de remettre les composants électroniques à des centres spécialisés, pour éviter de polluer l'environnement avec des substances polluantes..

**E** Gracias por haber elegido GI.BI.DI.**⚠** POR FAVOR LEER CON ATENCIÓN ESTE MANUALANTES DE PROCEDER CON LAINSTALACIÓN.

ADVERTENCIAS: Este producto ha sido ensayado en GI.BI.DI., verificando la perfecta correspondencia de las características a las directivas vigentes. GI.BI.DI. S.r.l. declara que el producto, al cual hace referencia este manual, es conforme a los requisitos esenciales de la DIRECTIVA R&TTE 1999/5/CE. A declaración completa es disponible en el sito **www.gibidi.com**.

INSTALACION: Preparar el jumper JP2 para seleccionar el modo de funcionamiento. Preparar los jumpers J6 y J7 para seleccionar la salida de los relés K1 y K6. Preparar el jumper JP3 para la alimentación de relés. Preparar el jumper JP1 para la activación de la salida del relé K6 en el conector de enchufe al equipo. Si se cierra el JP1, la salida del relé K6 estará presente tanto en el borne CH2 (contacto limpio), como en el conector J9 de enstado al equipo. De esta manera, se activará el START PEDONAL donde este previsto. Si el JP1 se deja abierto, la salida del relé K6 estará presente únicamente en el borne CH2 (contacto limpio). Conectar la tarjeta receptora en el equipo de mando sólo cuando el mismo no esté siendo alimentado. Prestar atención a introducir en el sentido correcto. Proceder con la memorización de los transmisores.

Jumper J6 J7: MODALIDAD DE FUNCIONAMIENTO**FASE DE APRENDIZAJE CODIGOS:**

Con todos los jumper abiertos el transmisor memorizado tendrá la configuración de los canales en secuencia estándar:

botón 1 = canal 1 = relé 1 tecla 2 = canal 2= relé 2

Si se cierra un jumper (entre la central y uno de los 2 extremos indistintamente) y se apreta una tecla del transmisor, el canal correspondiente a la tecla apretada se memoriza en el relé correspondiente al jumper.

Jumper J7 asociado al relé 1 Jumper J6 asociado al relé 2

Con este procedimiento la fase de memorización deberá ser repetida por todos los canales del transmisor que se quieren memorizar.

Al final del procedimiento de memorización, devolver el jumper al estado de abierto.

FASE DE FUNCIONAMIENTO ESTANDAR:

Los jumper J6 J7 permiten las tres siguientes configuraciones del relé al cual están asociados:

jumper abierto = salida relé monoesbtable

jumper cerrado entre el pin central y el inferior = salida relé bistable

jumper cerrado entre el pin central y el superior = salida relé temporizado 5 minutos. Luego este tiempo podrá ser modificado con la utilización de la consola MANAGER. Si mientras tanto se reciben otros mandos por el transmisor, la cuenta del tiempo reinicia desde cero.

Jumper JP3:

Cerrar el jumper cuando ambas salidas se configuren en modo bistable o con temporizador.

MEMORIZACION DE LOS DISPOSITIVOS TRANSMISORES:

Para memorizar los diferentes dispositivos transmisores (por ej. transmisores, transponder, teclado radio etc), proceder como descrito: Al momento de la instalación de un nuevo receptor, es necesario cancelar el contenido de la memoria para eliminar eventuales configuraciones presentes (ver CANCELACION TOTAL).

- Configurar oportunamente el jumper HCS_FIX-ROLLING (JP2) en función del tipo transmisor utilizado y /o instalación deseada.
- Si se quiere configurar la secuencia de los canales de una manera diferente de la estándar, selecciona oportunamente uno de los jumper J6 J7 en función del tipo de canal que se quiere configurar (esta operación debe ser repetida por todos los canales a memorizar).
- Apretar y luego soltar la tecla LEARN. El led rojo D8 se enciende y queda encendido por 6 s, luego se apaga y sale de la fase de memorización.
- Apretar el canal del dispositivo transmisor dentro de 6 s. Si se quiere configurar la secuencia de los canales estándar (CANAL 1 sobre RELÉ 1, CANAL 1 sobre RELÉ 2, etc.), será suficiente la única transmisión de cualquier canal y todas las salidas serán configuradas automáticamente (los jumper J6 J7 deberán estar abiertos).
- Memorizar otros dispositivos dentro de 6 s.
- Esperar que el led D8 se apague y el receptor es listo para ser utilizado.

CANCELACION:

Son posibles 2 diferentes tipos de cancelación.

1. CANCELACION TOTAL DE LA MEMORIA: se cancelan todas las configuraciones y el receptor es configurado con los valores de fábrica.

Con el receptor radio alimentado:

- Apretar y seguir apretando la tecla RESET.
- Apretar y seguir apretando la tecla LEARN.
- Soltar la tecla RESET y los led D6 (verde) y D8 (rojo) se enciende contemporáneamente.
- Esperar que el led rojo se apague (unos 5 seg.) y soltar la tecla LEARN. El receptor vuelve a las configuraciones de fábrica.

La CANCELACION TOTAL puede ser efectuada también cortando alimentación al receptor y siguiendo los pasos indicados con 2, 3 y 4 del punto precedente.

2. CANCELACION TRANSMISORES: se cancelan sólo los transmisores memorizados en precedencia, dejando inalteradas las configuraciones del receptor.

Con el receptor radio alimentado, apretar la tecla LEARN (el led rojo D8 se enciende) y seguir apretándola hasta que el led se apague (unos 5 seg.). A este punto la memoria del receptor no contiene ningún transmisor.

Los receptores radio de la serie: MANAGER están predispuetos también para el funcionamiento "personalizado", o sea configuración del código de la instalación, del usuario, de la sustitución automática de un transmisor extraviado, etc. Por estas configuraciones, ver las instrucciones del Programador: MANAGER.

CUIDADO: CONECTAR LA ANTENNA A LOS BORNES PRESENTES SOBRE EL RECEPTOR

ELIMINACIÓN: GI.BI.DI. aconseja reciclar los componentes de plástico y llevar los componentes electrónicos a los centros de recogida correspondientes evitando de esta manera la contaminación ambiental con sustancias perjudiciales.

**D** Vielen Dank, dass Sie sich für GI.BI.DI. entschieden haben.**⚠** BITTE LESEN SIE VORSICHTIG DIESEN MANUALBEVOR MIT DER ANLAGE VORZUGEHEN.

WARNUNGEN: Dieses Produkt wurde von GI.BI.DI. geprüft, wobei auf die perfekte Übereinstimmung der Eigenschaften mit den geltenden Richtlinien geachtet wurde.

GI.BI.DI. S.r.l. erklärt, dass das Produkte, auf das sich diese Anleitung bezieht, den grundlegenden Anforderungen der R&TTE RICHTLINE 1999/5/EG entspricht. Die vollständige Erklärung ist auf der Internetseite **www.gibidi.com** verfügbar.

INSTALLATION: Den Jumper JP2 entsprechend der gewählten Betriebsart setzen. Die Jumper J6 und J7 zur Wahl der Relais' K1 und K6 setzen. Den Jumper JP3 für die Stromversorgung des Relais anschließen.

Den Jumper JP1 für die Aktivierung des Relaisausgangs K6 am Steckverbinder des Geräts setzen. Falls JP1 geschlossen wird, steht der Relaisausgang K6 sowohl an der Klemme CH2 (sauberer Kontakt) als auch am Steckverbinder des Geräts an. Auf diese Art und Weise wird der FUSSGÄNGER-START, wo vorgesehen, aktiviert.

Falls JP1 offen gelassen wird, steht der Relaisausgang nur an Klemme CH2 (sauberer Kontakt) an. Die Empfängerplatine am Steuergerät nur dann einstecken, wenn dieses nicht mit Strom versorgt wird. Auf die korrekte Ausrichtung beim Einstecken achten. Daraufhin zur Speicherung der Sender übergehen.

Jumper J6 J7: BETRIEBSMODUS.**ERFASSUNGSPHASE DER CODES:**

Wenn alle Jumper offen sind, verfügt der gespeicherte Sender über die Kanaleinstellung in Standard-Frequenz:

Taste 1 = Kanal 1 – Relais 1 Taste 2 = Kanal 2 = Relais 2

Wenn ein Jumper geschlossen wird (zwischen dem mittleren und einem beliebigen der beiden äußeren) und eine Taste des Senders gedrückt wird, wird der zur gedrückt.

Taste gedrücke Kanal auf dem zum Jumper gehörigen Relais gespeichert:

Jumper J7 kombiniert mit Relais 1 Jumper J6 kombiniert mit Relais 2

Dieses Verfahren zur Speicherung muss bei allen Kanälen des Senders, der gespeichert werden soll, durchgeführt werden.

Nach dem Verfahren zur Speicherung den Jumper wieder in die offene Position zurückversetzen.

STANDARD-BETRIEBSPHASE:

Die Jumper J6 J7 ermöglichen die folgenden drei Einstellungen der kombinierten Relais:

Jumper offen = Relaisausgang monostabil

Jumper zwischen mittlerem und unterem Pin geschlossen = Relaisausgang bistabil

Jumper zwischen mittlerem und oberem Pin geschlossen = Relaisausgang mit Timer auf 5 Minuten eingestellt. Diese Zeitspanne kann später mit der MANAGER Konsole geändert werden.

Wenn in der Zwischenzeit andere Befehle vom Sender eingetroffen sind, wird die Zählung neu begonnen.

Jumper JP3

Den Jumper schließen, wenn beide Ausgänge auf bistabil oder Timer eingestellt werden.

SPEICHERUNG DER SENDE VORRICHTUNGEN:

Die verschiedenen Sendevorrichtungen (z.B. Sender, Transponder, Radiotastatur usw.) werden folgendermaßen gespeichert:

Bei der Installation eines neuen Empfängers muss der Inhalt des Speichers gelöscht werden, um die eventuell vorhandenen Einstellungen zu entfernen (siehe GESAMTE LÖSCHUNG).

1. Die Jumper HCS_FIX – ROLLING (JP2) passend zum Typ der verwendeten Senders und/oder der gewünschten Anlage einstellen.

2. Wenn die Kanalsequenz anders als standardmäßig erfolgen soll, unter den Jumpern J6 J7 einen angemessenen in Bezug auf die Art des einzustellenden Kanals auswählen (dieser Vorgang muss bei allen zu speichernden Kanälen wiederholt werden).

3. Die Taste LEARN drücken und wieder loslassen. Die rote LED-Anzeige D8 schaltet sich ein und bleibt 6 s lang eingeschaltet, danach schaltet sie sich aus und beendet die Speicherphase.

4. Innerhalb von 6 s auf den Kanal der Vorrichtung drücken. Wenn die Standardabfolge der Kanäle eingestellt werden soll (KANAL 1 auf RELAIS 1, KANAL 2 auf RELAIS 2 usw.) ist die einzelne Übertragung irgendeines Kanals ausreichend, um alle Ausgänge automatisch einzustellen (